우리말 어휘의 시간을 읽다

일하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

무엇을 이루거나 적절한 대가를 받기 위하여 어떤 장소에서 일정한 시간 동안 몸을 움직이거나 머리를 쓰다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
19개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 60자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '일하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 무엇을 이루거나 적절한 대가를 받기 위하여 어떤 장소에서 일정한 시간 동안 몸을 움직이거나 머리를 쓰다.

일하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

일하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
일ᄒᆞ다 사전 표기 요약	●→	●→	●→	●→	●→	●→
일허다 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
일하다 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
일ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	●→	●→	●→	●→	●→	●→
일허- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
일하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 일ᄒᆞ다
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기
- 일허다
  19세기20세기
- 일하다
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종

일ᄒᆞ-, 일허-, 일하-

일하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘일하다’의 옛말 ‘일ᄒᆞ다’는 15세기부터 나타난다. 19세기 이후 ‘ㆍ’의 음운 변화로 인해 ‘일허다’, ‘일하다’ 등의 어형이 공존하다가, 20세기 이후 ‘일하다’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 일하다

전체 용례 19개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 일ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

일ᄒᆞ-

출처 1459 월인석보 13:23ㄱ

용례 01

문헌 용례

네 샤ᄋᆞ녜 이에셔 일ᄒᆞ고 다른 ᄃᆡ 가디 말라.

현대어 풀이

네 항상 여기에서 {일하고} 다른 데 가지 말라.

출처 1463 법화경언해 2:206ㄱ

용례 02

문헌 용례

이에 일홀 ᄯᅡ히 잇ᄂᆞ니 네 갑ᄉᆞᆯ 倍히 주리라 ᄒᆞ라.

현대어 풀이

여기에 {일할} 땅이 있나니 네 값을 배로 주겠다 하라.

대응 원문

此有作處ᄒᆞ니 倍與汝直호리라 ᄒᆞ라.

출처 1490 삼강행실도 런던본 효자도:7ㄱ

용례 03

문헌 용례

나와 ᄒᆞ야 ᄒᆞᆫᄃᆡ 일ᄒᆞ얀 디 오라니 너희 몯 브리리라.

현대어 풀이

나와 함께 {일한} 지 오래되었으니 너희 못 부리리라.

대응 원문

與我共事父 若不能使也.

16세기 일ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

일ᄒᆞ-

출처 1518 번역소학 3:42ㄱ

용례 04

문헌 용례

일호ᄆᆞᆯ 브즈러니 ᄒᆞ야 주구매 니르히 ᄒᆞ며.

현대어 풀이

{일하기를} 부지런히 하여 죽음에 이르기까지 하며.

대응 원문

服勤至死ᄒᆞ며.

출처 1518 번역소학 9:23ㄱ

용례 05

문헌 용례

날와 ᄒᆞᆫ디 일ᄒᆞ연 디 오라니 너희네ᄂᆞᆫ 잘 브리디 몯ᄒᆞ리라.

현대어 풀이

나와 함께 {일한} 지 오래되었으니 너희는 잘 부리지 못하리라.

대응 원문

與我共事ㅣ 久ㅣ라 若이 不能使也ㅣ라.

출처 1579 삼강행실도 동경대본 효자도:7ㄱ

용례 06

문헌 용례

나와 ᄒᆞ야 ᄒᆞᆫ디 일ᄒᆞ얀 디 오라니 너희 몯 브리리라.

현대어 풀이

나와 함께 {일한} 지 오래되었으니 너희 못 부리리라.

대응 원문

與我共事父 若不能使也.

17세기 일ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

일ᄒᆞ-

출처 1613 훈몽자회 국중도본 하:31ㄱ

용례 07

문헌 용례

業 일ᄒᆞᆯ 업.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속효자도 1:4ㄴ

용례 08

문헌 용례

날로 일ᄒᆞ고 져믈면 밥 지어 도라와 치더니.

현대어 풀이

날로 {일하고} 저물면 밥 지어 돌아와 보살피더니.

대응 원문

窮日供役暮則作食歸養.

출처 1637 권념요록 23ㄱ

용례 09

문헌 용례

붉ᄂᆞᆫ 날애 ᄒᆞᆫ가지로 일ᄒᆞ던 겨집이 부인ᄭᅴ ᄉᆞᆯ와 닐오ᄃᆡ.

현대어 풀이

다음 날에 함께 {일하던} 여자가 부인께 사뢰어 말하기를.

대응 원문

明日애 同事之妾이 告夫人云호ᄃᆡ.

18세기 일ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

일ᄒᆞ-

출처 1721 오륜전비언해 7:6ㄱ

용례 10

문헌 용례

내 졍히 나와 일ᄒᆞ고져 ᄒᆞ더니.

현대어 풀이

내 진정 나와 {일하고자} 하더니.

대응 원문

我正要出來做些勾當.

출처 1737 어제내훈 1:22ㄱ

용례 11

문헌 용례

일ᄒᆞ기ᄅᆞᆯ 반ᄃᆞ시 始작애 혜아려 ᄒᆞ며.

현대어 풀이

{일하기를} 반드시 시작에 헤아려 하며.

대응 원문

作事ᄅᆞᆯ 必謀始ᄒᆞ며.

출처 1762 어제경세문답언해 8ㄱ

용례 12

문헌 용례

믈읫 일ᄒᆞ논 즈음에 능히 널녀 치오디 못ᄒᆞ고.

현대어 풀이

무릇 {일하는} 즈음에 능히 널려 채우지 못하고.

대응 원문

凡事爲之際未能擴充而.

19세기 일ᄒᆞ-, 일허-, 일하- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

일ᄒᆞ-, 일허-, 일하-

출처 1880 삼성훈경 24ㄱ

용례 13

문헌 용례

일ᄒᆞ는 거시 어그러지미 만흐되.

현대어 풀이

{일하는} 것이 어그러짐이 많되.

대응 원문

作事多乖.

출처 1891 신학신설 35

용례 14

문헌 용례

무릇 여러 사람이 방 안에 잇서 일헐 쎡에 풍긔을 통치 안으면.

현대어 풀이

무릇 여러 사람이 방 안에 있어 {일할} 때에 풍기를 통치 않으면.

출처 1887 예수성교전서 528

용례 15

문헌 용례

닉 일노써 ᄯᅩᄒᆞᆫ 일하ᄆᆡ.

현대어 풀이

내 일로써 또한 {일함에}.

20세기 일ᄒᆞ-, 일허-, 일하- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

일ᄒᆞ-, 일허-, 일하-

출처 1902 신학월보 2:358

용례 16

문헌 용례

활판소에 가셔 일ᄒᆞ여 벌어먹어 가면셔 공부ᄒᆞ게 ᄒᆞ고.

현대어 풀이

활판소에 가서 {일하여} 벌어먹어 가면서 공부하게 하고.

출처 1908 송뢰금 상:1 28

용례 17

문헌 용례

우리나라 녀ᄌᆞ 샤회에 좀 일히 보자 ᄒᆞ엿고.

현대어 풀이

우리나라 여자 사회에서 좀 {일해} 보자 하였고.

출처 1935 동아일보 2월 3일 석간 3면

용례 18

문헌 용례

이눔아 웨 일헐 줄은 모르고 이 지랄이야.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1903 신학월보 3:278

용례 19

문헌 용례

일하는 자는 서늘한 나무 그늘 밋흐로 인도하야 낫잠 자게 하며.

현대어 풀이

{일하는} 자는 서늘한 나무 그늘 밑으로 인도하여 낮잠 자게 하며.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

일하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 일하다의 뜻과 역사

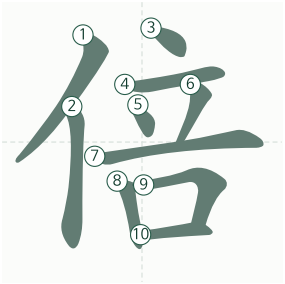
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

倍 뜻·음 곱 배

총 10획 · 부수 人



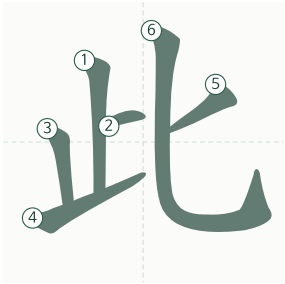


hanja.wordrow.kr/한자/倍/

此 뜻·음 이 차

총 6획 · 부수 止



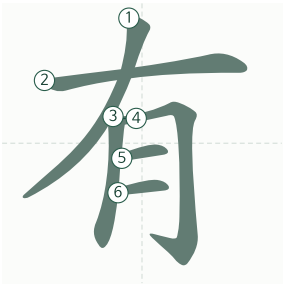


hanja.wordrow.kr/한자/此/

有 뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月



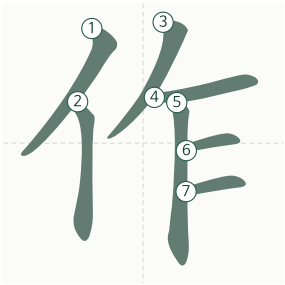


hanja.wordrow.kr/한자/有/

作 뜻·음 지을 작

총 7획 · 부수 人



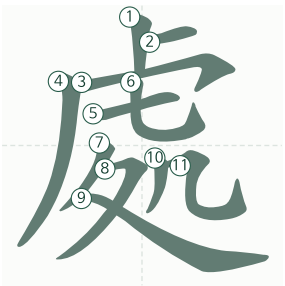


hanja.wordrow.kr/한자/作/

處 뜻·음 곳 처

총 11획 · 부수 虍



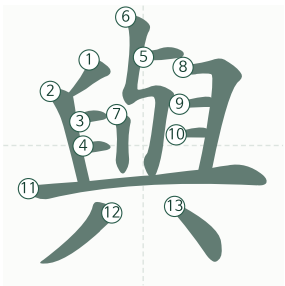


hanja.wordrow.kr/한자/處/

與 뜻·음 더불·줄 여

총 14획 · 부수 臼





사전 14획 · 획순 그림 13획

hanja.wordrow.kr/한자/與/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

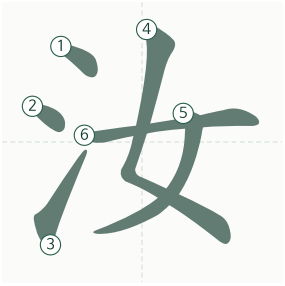
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

汝

뜻·음 너 여

총 6획 · 부수 水





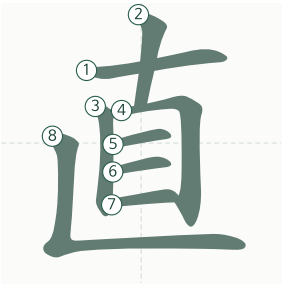
hanja.wordrow.kr/한자/汝/

直

뜻·음 곧을 직

총 8획 · 부수 目





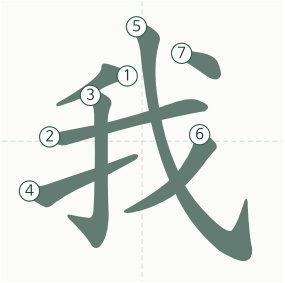
hanja.wordrow.kr/한자/直/

我

뜻·음 나 아

총 7획 · 부수 戈





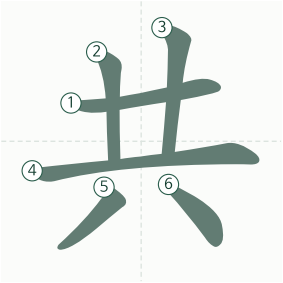
hanja.wordrow.kr/한자/我/

共

뜻·음 한가지 공

총 6획 · 부수 八





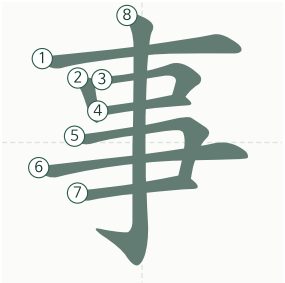
hanja.wordrow.kr/한자/共/

事

뜻·음 일 사

총 8획 · 부수 亅





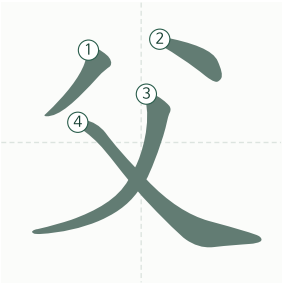
hanja.wordrow.kr/한자/事/

父

뜻·음 아비 부

총 4획 · 부수 父





hanja.wordrow.kr/한자/父/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 10 · 60자

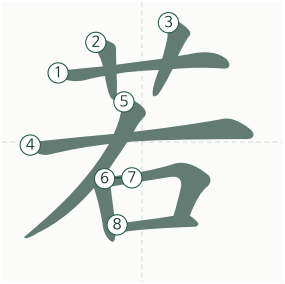
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

若

뜻·음 같을 약 / 반야 야

총 9획 · 부수 艸





사전 9획 · 획순 그림 8획

hanja.wordrow.kr/한자/若/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





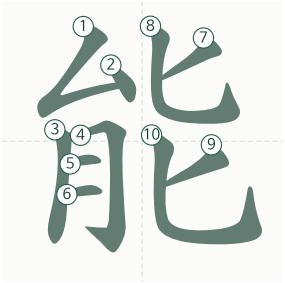
hanja.wordrow.kr/한자/不/

能

뜻·음 능할 능

총 10획 · 부수 肉





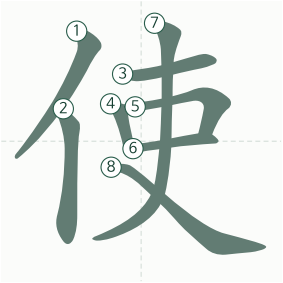
hanja.wordrow.kr/한자/能/

使

뜻·음 하여금·부릴 사

총 8획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/使/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





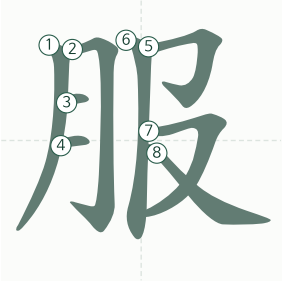
hanja.wordrow.kr/한자/也/

服

뜻·음 옷 복

총 8획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/服/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 10 · 60자

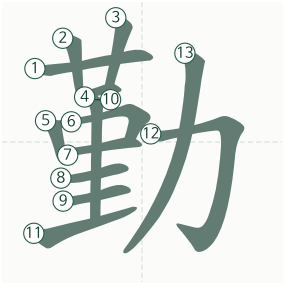
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

勤

뜻·음 부지런할 근

총 13획 · 부수 力





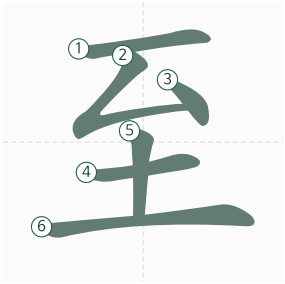
hanja.wordrow.kr/한자/勤/

至

뜻·음 이를 지

총 6획 · 부수 至





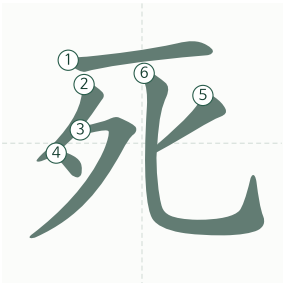
hanja.wordrow.kr/한자/至/

死

뜻·음 죽을 사

총 6획 · 부수 歹





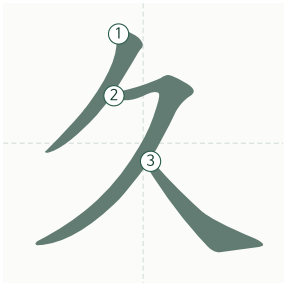
hanja.wordrow.kr/한자/死/

久

뜻·음 오랠 구

총 3획 · 부수 丿





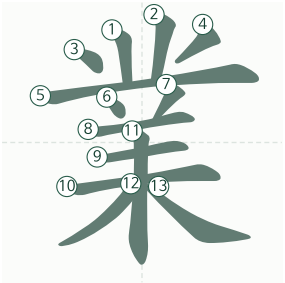
hanja.wordrow.kr/한자/久/

業

뜻·음 업 업

총 13획 · 부수 木





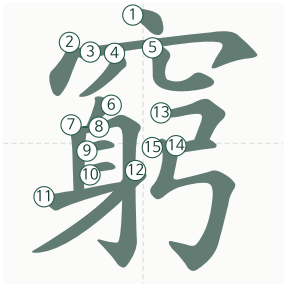
hanja.wordrow.kr/한자/業/

窮

뜻·음 다할·궁할 궁

총 15획 · 부수 穴





hanja.wordrow.kr/한자/窮/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

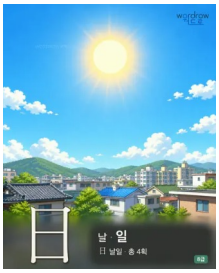
한자 한눈에 보기

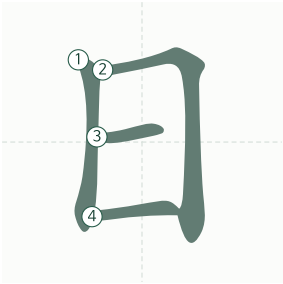
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/日/

供

뜻·음 이바지할 공

총 8획 · 부수 人





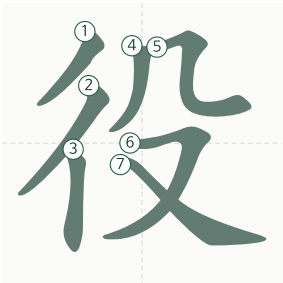
hanja.wordrow.kr/한자/供/

役

뜻·음 부릴 역

총 7획 · 부수 彳





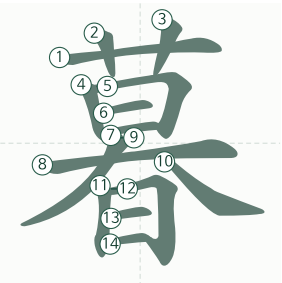
hanja.wordrow.kr/한자/役/

暮

뜻·음 저물 모

총 15획 · 부수 日





사전 15획 · 획순 그림 14획

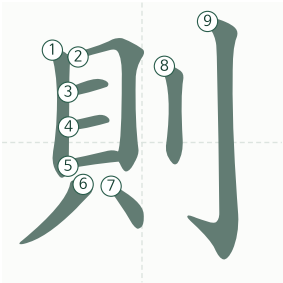
hanja.wordrow.kr/한자/暮/

則

뜻·음 법칙 칙

총 9획 · 부수 刀





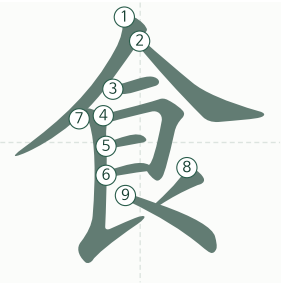
hanja.wordrow.kr/한자/則/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





hanja.wordrow.kr/한자/食/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

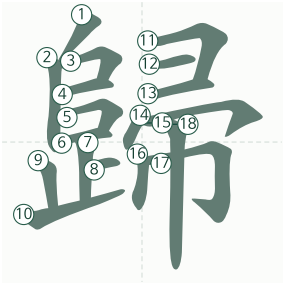
6 / 10 · 60자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

歸 뜻·음 돌아갈 귀

총 18획 · 부수 止



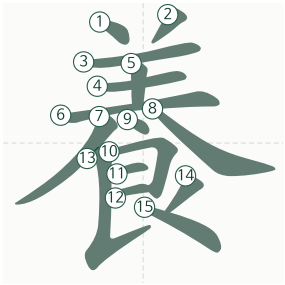


hanja.wordrow.kr/한자/歸/

養 뜻·음 기를 양

총 15획 · 부수 食



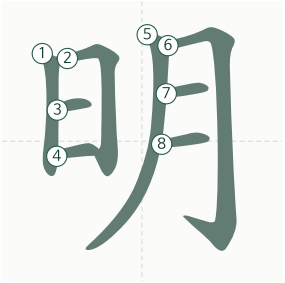


hanja.wordrow.kr/한자/養/

明 뜻·음 밝을 명

총 8획 · 부수 日



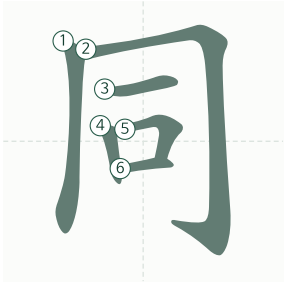


hanja.wordrow.kr/한자/明/

同 뜻·음 한가지 동

총 6획 · 부수 口



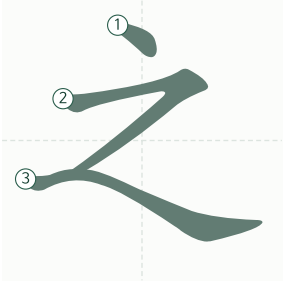


hanja.wordrow.kr/한자/同/

之 뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





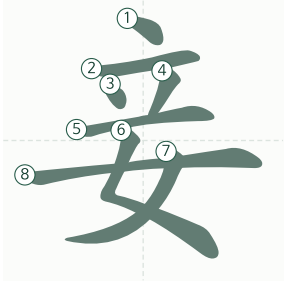
사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

妾 뜻·음 첩 첩

총 8획 · 부수 女





hanja.wordrow.kr/한자/妾/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 10 · 60자

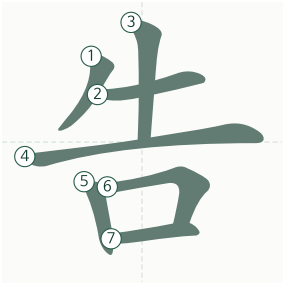
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

告

뜻·음 고할 고

총 7획 · 부수 口





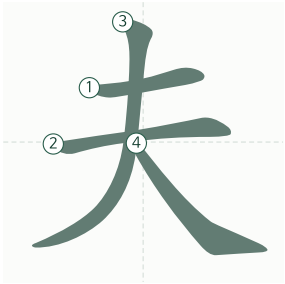
hanja.wordrow.kr/한자/告/

夫

뜻·음 지아비 부

총 4획 · 부수 大





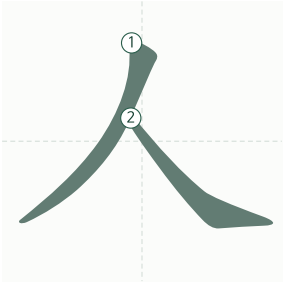
hanja.wordrow.kr/한자/夫/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





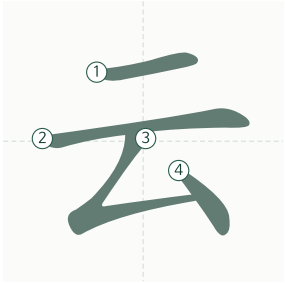
hanja.wordrow.kr/한자/人/

云

뜻·음 이를 운

총 4획 · 부수 二





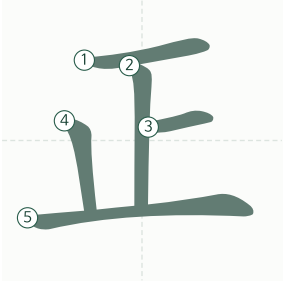
hanja.wordrow.kr/한자/云/

正

뜻·음 바를 정

총 5획 · 부수 止





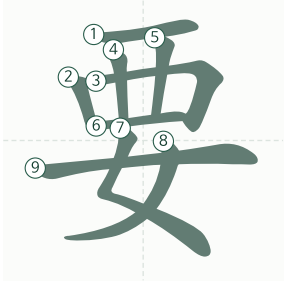
hanja.wordrow.kr/한자/正/

要

뜻·음 요긴할 요

총 9획 · 부수 襾





hanja.wordrow.kr/한자/要/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

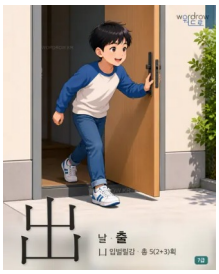
8 / 10 · 60자

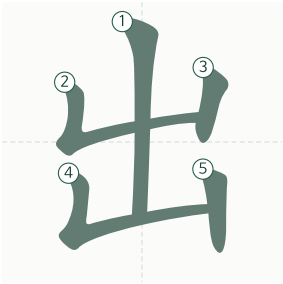
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





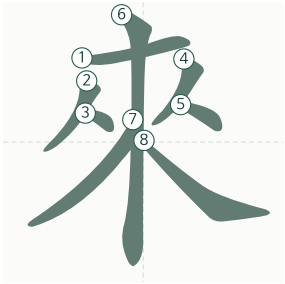
hanja.wordrow.kr/한자/出/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





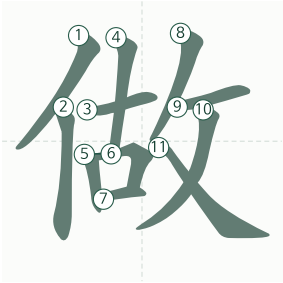
hanja.wordrow.kr/한자/來/

做

뜻·음 지을 주

총 11획 · 부수 人



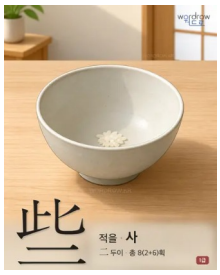


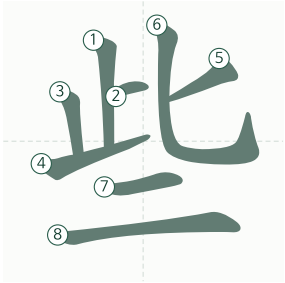
hanja.wordrow.kr/한자/做/

些

뜻·음 적을 사

총 8획 · 부수 二





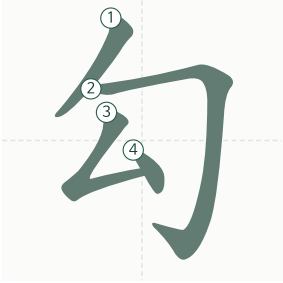
hanja.wordrow.kr/한자/些/

勾

뜻·음 굽을 구

총 4획 · 부수 勹





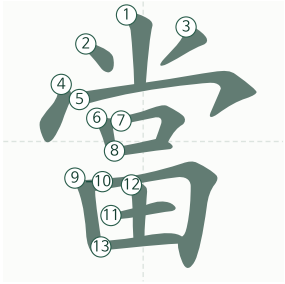
hanja.wordrow.kr/한자/勾/

當

뜻·음 마땅 당

총 13획 · 부수 田





hanja.wordrow.kr/한자/當/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 10 · 60자

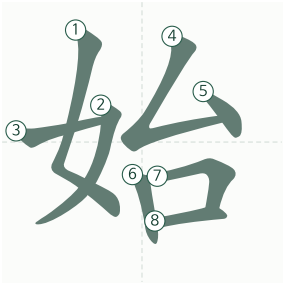
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

始

뜻·음 비로소 시

총 8획 · 부수 女





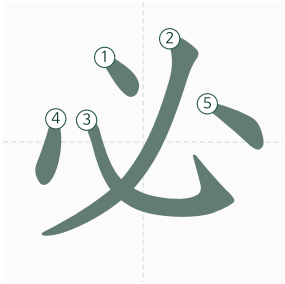
hanja.wordrow.kr/한자/始/

必

뜻·음 반드시 필

총 5획 · 부수 心





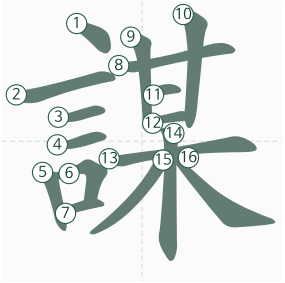
hanja.wordrow.kr/한자/必/

謀

뜻·음 꾀 모

총 16획 · 부수 言





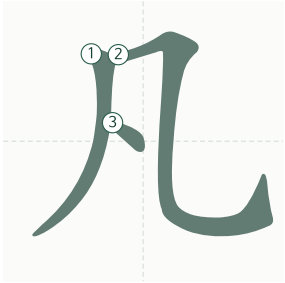
hanja.wordrow.kr/한자/謀/

凡

뜻·음 무릇 범

총 3획 · 부수 几





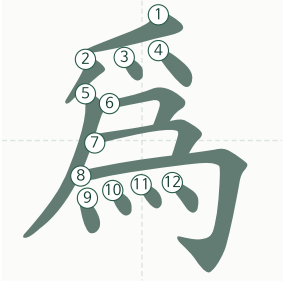
hanja.wordrow.kr/한자/凡/

爲

뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪





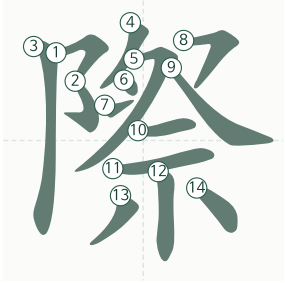
hanja.wordrow.kr/한자/爲/

際

뜻·음 즈음·가[邊] 제

총 14획 · 부수 阜





hanja.wordrow.kr/한자/際/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 10 · 60자

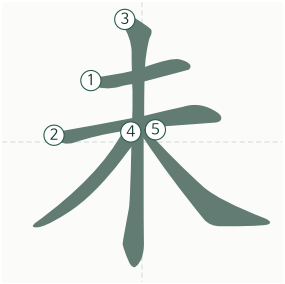
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

未

뜻·음 아닐 미

총 5획 · 부수 木





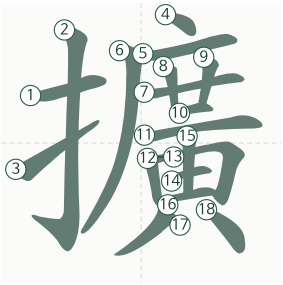
hanja.wordrow.kr/한자/未/

擴

뜻·음 넓힐 확

총 18획 · 부수 手





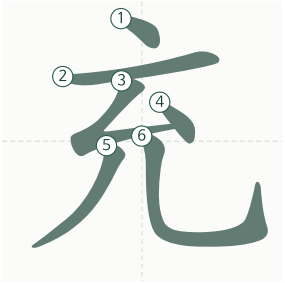
hanja.wordrow.kr/한자/擴/

充

뜻·음 채울 충

총 6획 · 부수 儿





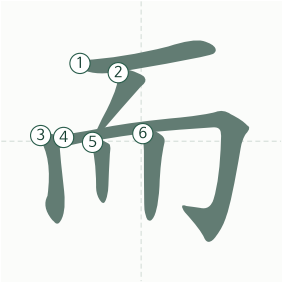
hanja.wordrow.kr/한자/充/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





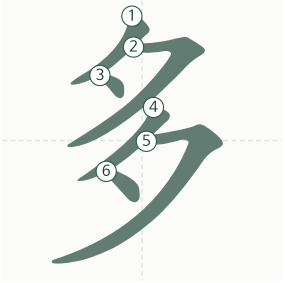
hanja.wordrow.kr/한자/而/

多

뜻·음 많을 다

총 6획 · 부수 夕





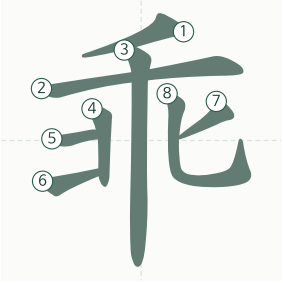
hanja.wordrow.kr/한자/多/

乖

뜻·음 어그러질 괴

총 8획 · 부수 丿





hanja.wordrow.kr/한자/乖/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.